

Alt. **+1000**
festival de
photographie

La photographie, un territoire en mouvement

Depuis sa naissance, au milieu du XIX^e siècle, la photographie n'a cessé d'explorer, revisiter, questionner et détourner les grands genres qui la sous-tendent. Le paysage, le portrait, la nature morte, le reportage, la vie intime et publique font partie des thèmes que les photographes redéfinissent continuellement.

Dédié aux différentes formes de la photographie contemporaine, le festival Alt. +1000 réunit tous les deux ans des œuvres qui, exposées sur le site de Rossinière, font écho à l'environnement. Situé dans le cadre verdoyant des Préalpes vaudoises, le festival invite photographes émergents et confirmés à investir un thème en lien avec le lieu.

Après avoir exploré la montagne (son milieu le plus proche), puis l'altitude (son nom y fait référence), Alt. +1000 s'intéresse à la notion de territoire, thème abondamment traité dans la photographie

contemporaine. Lieu géographique réel ou imaginaire, identité ou mémoire, le territoire peut aussi être un espace de recherche ou de création. Cette année, le festival propose 11 expositions autour de ce thème.

La jeune création est à l'honneur dans le cadre du concours destiné aux photographes de moins de 40 ans ainsi qu'à travers l'invitation faite aux écoles de photographie. Ainsi, cinq artistes émergents, choisis à partir de 187 portfolios soumis à un jury, et huit étudiants photographes, sélectionnés par deux écoles d'art mexicaines, proposent chacun leur vision du territoire. Cinq artistes confirmés, dont le plasticien Georges Rousse invité en résidence, complètent l'exploration de cette thématique.

L'ici et l'ailleurs, le présent et le passé, le réel et le rêve se confrontent dans les images exposées. Polysémique, ouvert à de multiples interprétations, le territoire est ici un espace de liberté et de créativité. Conceptuel, lorsqu'il est défini par la pensée, il implique des frontières que les artistes tracent ou franchissent délibérément.

Si le festival a choisi l'approche thématique, c'est pour se déployer : démontrer que la singularité d'une vision crée avec d'autres la diversité. Cette variété des approches artistiques et des langages

photographiques s'illustre cette année par la collaboration avec le Château de Gruyères.

International, le festival réunit près d'une vingtaine d'artistes investis, qui ont accepté de faire le déplacement pour accrocher eux-mêmes leurs œuvres dans des lieux insolites. Alt. +1000 offre aussi bien aux artistes qu'aux visiteurs une expérience inédite : la découverte d'œuvres dans un patrimoine préservé datant des XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles.

Dans cette nouvelle édition d'Alt. +1000 s'entrechoquent l'environnement naturel et rural, l'architecture vernaculaire et la création contemporaine, le local et l'international, le documentaire et les arts plastiques, les techniques classiques et le multimédia. En 2015, la photographie est résolument un territoire polymorphe.

Le comité directeur

Nathalie Herschdorfer, Fanny Paschoud,
Christophe Moinat et Louis Paschoud

Bienvenue

Le territoire comme point d'ancrage, comme référence. C'est le parti pris de cette 4^{ème} édition. Célébrer la photographie contemporaine dans le village de Rossinière en proposant à des artistes de venir créer et d'exposer dans un territoire qu'ils ne connaissent pas ou peu. Un beau pari que tous ont accepté avec plaisir, curiosité et enthousiasme. Tout d'abord avec l'artiste français Georges Rousse qui a réalisé, dans le cadre de la résidence Alt. +1000 2015, une œuvre in situ dont les formes géométriques rappellent le symbolisme du yin et du yang. L'œuvre va rester le temps d'un été dans la grange du Bougnon puis commencer à disparaître au gré des changements climatiques propres aux paysages montagneux. Seule sa photographie demeurera.

Ensuite, avec l'artiste suisse Catherine Gfeller qui présente une vidéo magnétique et poétique traversée par le rythme de déambulation de la foule au cœur de Johannesburg. L'arrêt sur image transforme l'anonymat en instant de rencontre comme

si ce passage incessant était le dernier rituel humain au milieu de ce territoire urbain saturé.

Et puis pour la première fois, le festival Alt. +1000 est heureux de mettre en place un hors les murs avec le Château de Gruyères qui accueille une exposition de l'artiste portugais Edgar Martins. A travers les salles du château sera présenté un ensemble de séries portant notamment sur l'arrêt brutal des constructions de maisons aux Etats-Unis lors de la crise des subprimes. Le paysage semble se figer dans le temps.

Enfin, les paysages évanescents du photographe français Klavdij Sluban, réalisés dans la maison de Victor Hugo à Guernesey, ponctuent la route du Lac où les visiteurs curieux découvrent un festival atypique.

Atypique dans sa manière de mettre en scène les cinq lauréats du concours Alt. +1000 2015 choisis parmi 187 dossiers avec les travaux d'Yvan Alvarez, jeune artiste suisse qui a réalisé un travail spécifique à Rossinière où photographies, dessins et sons se mêlent. Ceux du collectif italien orchestré par Marina Caneve et Gianpaolo Arena, installés dans la salle d'attente de la gare de Rossinière pour y présenter un *work in progress* inattendu autour de la catastrophe d'un barrage italien dans les années 60. Ou bien ceux de l'irlandais



Mark Duffy autour du détournement d'affiches électorales. Enfin ceux du genevois Clément Lambelet avec une vidéo retraçant l'épopée d'un voyage en Transmongolien et des travaux poétiques de la française Delphine Gatinois partie à la rencontre de génies africains.

La nouveauté de l'édition 2015 sera la découverte de deux écoles de photographie mexicaines invitées à présenter les travaux de huit étudiants toujours sur la question du territoire, du lieu, du paysage. Cinq étudiants du Centro de la Imagen de Mexico, Marina Luz Bravo , Roberto Camargo, Koral Carballo, Yael Martinez, Rodrigo Oropeza et trois étudiants du Programa de Fotografica Contemporanea de Monterrey, Satsi Acevedo, Fernando Gallegos et Marco Trevino seront exposés dans le stand de tir de Rossinière avec une approche très expérimentale.

Saluons aussi le retour de la photographe américaine Penelope Umbrico, invitée en 2013 à réaliser une œuvre participative. L'occasion pour elle d'exposer via un diaporama les photographies prises par les visiteurs et retravaillées par ses soins.

Bon festival et bonne lecture !

Béatrice Andrieux, directrice artistique



Territoire: Rossinière

**ENTRETIEN AVEC CHRISTOPHE MOINAT, SCÉNOGRAPHE,
PAR CAROLINE STEVENS**

Designer de formation et scénographe, Christophe Moinat participe depuis la création du festival en 2008 à la réalisation des infrastructures des expositions. Son implication dans la scénographie d'Alt. +1000 n'a cessé de croître au fil des éditions.

Quelles sont les caractéristiques spécifiques du travail de scénographie réalisé à Rossinière ?

On simplifie au maximum les interventions sur les différents lieux d'exposition. Chaque lieu a son histoire et son atmosphère qu'il faut préserver. Il faut être discret, placer l'œuvre dans l'espace avec autant de justesse que possible. Il n'y a pas de grande installation dans le cadre des expositions proposées ici : les photographies sont présentées de façon minimaliste. Ce travail de scénographie a quelque chose d'atypique et de charmant ; à l'image de la manifestation.

Quelles sont les nouveautés prévues pour l'édition 2015 ?

Durant les manifestations précédentes, nous utilisions des installations conventionnelles, assez gourmandes en énergie.



Cette année, nous sommes heureux d'assurer l'éclairage des photographies et des œuvres exposées principalement avec des LED. Outre son aspect écologique, cette technologie procure un éclairage de qualité optimale, doux et qui révèle avec précision les couleurs. Les granges entrent dans le XXI^e siècle !

Comment se déroule le montage et l'accrochage des œuvres sélectionnées ?

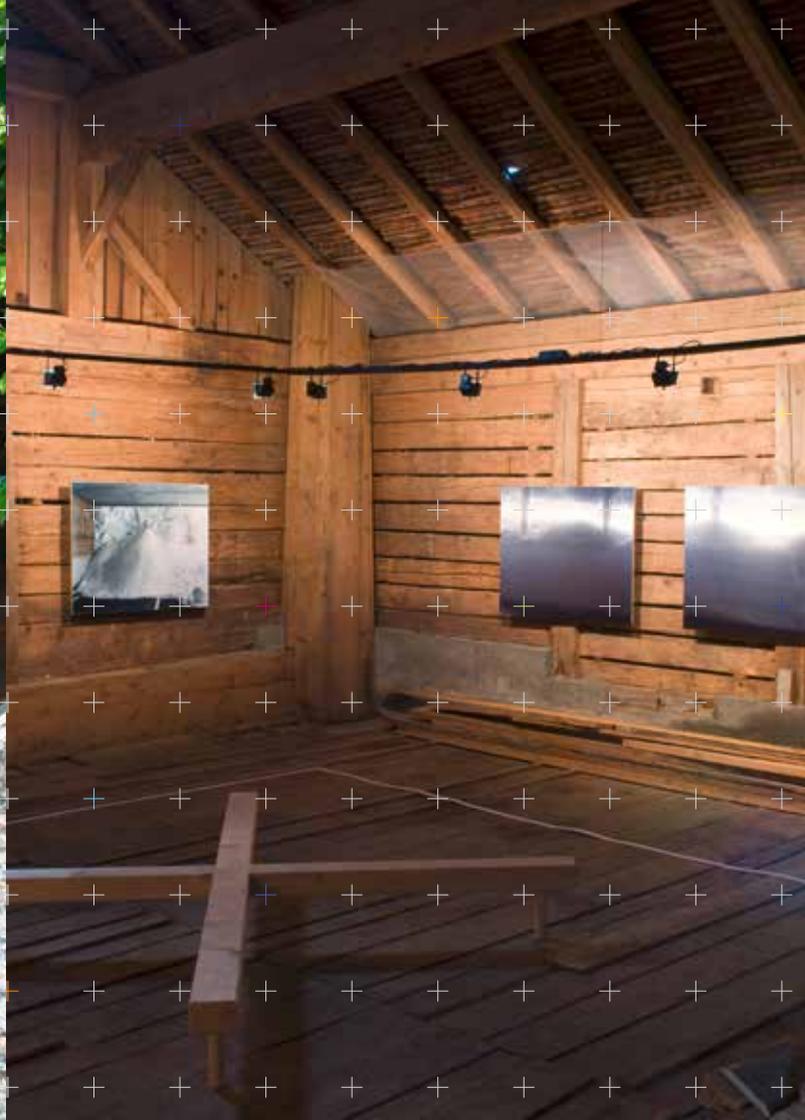
L'accrochage se fait en général avec les artistes. Dans un premier temps, je fais des propositions de lieux à la directrice artistique qui se charge de les transmettre aux artistes. L'équilibre est ainsi trouvé au bout de quelques échanges et visites.

Au final, il faut compter deux mois de préparation (choix des lieux, échanges avec les artistes) pour trois semaines de montage et d'accrochage sur place à Rossinière.

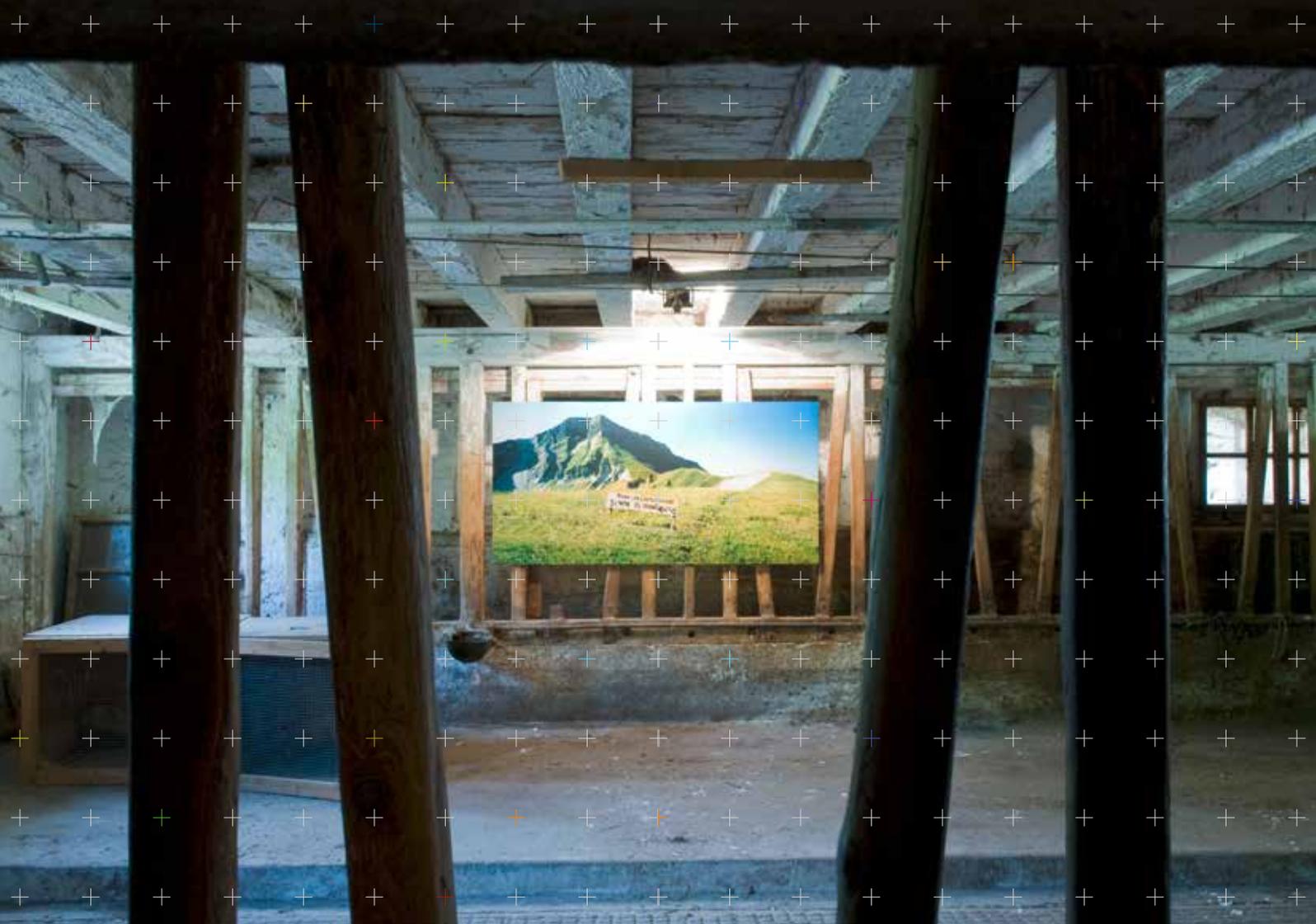
Certains photographes nous rendent visite avant le jour de l'accrochage afin de s'imprégner de l'atmosphère et de visualiser leur espace d'exposition. Dans certains cas, au contraire, les artistes nous laissent quasiment carte blanche pour la disposition des images.













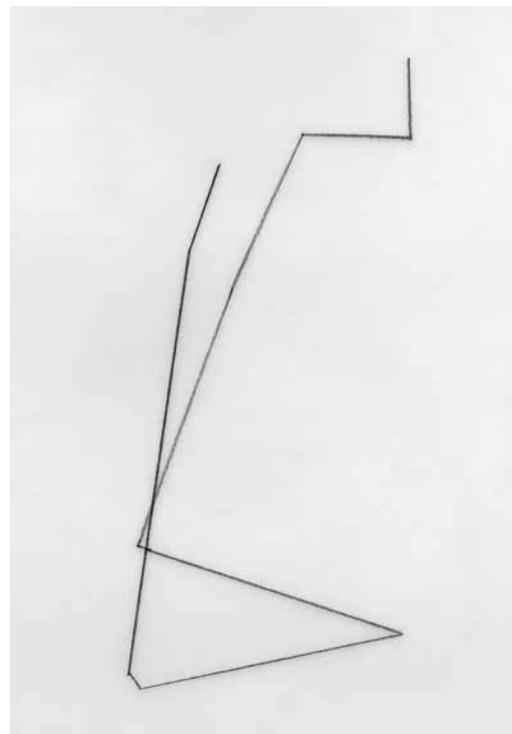
Yvan Alvarez

ESPAGNE/SUISSE, 1990

_Né à Genève, Yvan Alvarez est diplômé de l'Ecole supérieure de photographie de Vevey (CEPV). Sa démarche conceptuelle propose une exploration du réel à partir d'un protocole qu'il explique en ces termes : « A l'opposé du gain de temps vénéré par notre époque, les actions absurdes que j'entreprends ont souvent une finalité sous forme photographique, représentant à la fois une forme de documentation d'une dérive, et une finalité plastique. » En 2014, il a participé à l'installation collective « Hordes et nuées » dans le cadre du festival Images de Vevey.

Son travail exposé à Rossinière a été réalisé sur le site. Yvan Alvarez a arpenté les abords du village en réalisant des prises de vue photographiques dès que le niveau sonore de 70 décibels était atteint. Son œuvre réunit des photographies noir et blanc et des dessins abstraits formés de points reliés représentant des pics sonores. Elle est exposée à la remise Hirschi.

www.yvanalvarez.com



Drawing from noise #1, de la série Visual Study About Noise / Rossinière, 2015



71.0 dB, *Wandering #2*, de la série *Visual Study About Noise / Rossinière*, 2015

71.0 dB, *Wandering #1*, de la série *Visual Study About Noise / Rossinière*, 2015

Calamita/à, collectif initié par Marina Caneve & Gianpaolo Arena

ITALIE, 2013

_Créé sous l'impulsion de Marina Caneve et de Gianpaolo Arena, le collectif Calamita/à s'interroge sur les conséquences d'une catastrophe de grande ampleur survenue en Italie. Le 9 octobre 1963, l'effondrement d'une montagne dans le lac artificiel du barrage du Vajont provoque une gigantesque vague qui déferle en aval. Les localités de Longarone, Erto et Casso sont rayées de la carte. Le bilan humain s'élève à 1917 morts.

Le travail du collectif est le résultat de plusieurs mois de recherches et d'investigations menés à travers des témoignages, des prises de vue et des vidéos. Les différents matériaux ainsi récoltés témoignent de la violence et de l'impact de la catastrophe. Ils sont présentés dans la salle d'attente de la gare de Rossinière.

www.calamitaproject.com



Gianpaolo Arena, de la série *Collapsing Stars*, 2014

Gabriele Rossi, de la série *Concrete Cluster*, 2015

(page suivante) Vue de l'installation, Savignano Immagini Festival, 2014



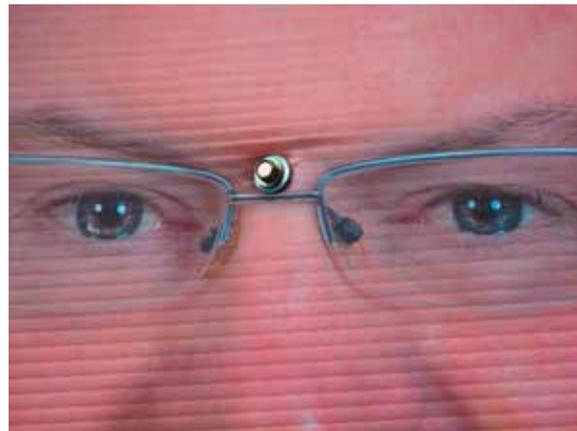
Mark Duffy

IRLANDE, 1981

_D'origine irlandaise, Mark Duffy vit et travaille à Londres. Il a été honoré d'un Format Award Critic en 2014 et nommé pour la Bourse du Talent la même année. Tout récemment, il a remporté le Vienna Photobook Prize pour sa série «Vote No 1», exposée en partie au festival Alt. +1000. Ses œuvres ont été exposées au Mall Galleries de Londres, au Royal Hibernian Academy de Dublin ainsi qu'au Centro Le Fotografico Alvarez Bravo d'Oaxaca. Le *Sunday Times*, *The British Journal of Photography* et le magazine *Vice* ont publié ses photographies.

Le travail qu'il expose à Rossinière porte sur le détournement d'affiches électorales. Subtiles et irrévérencieuses, les images ainsi mises en scène interrogent le visiteur sur les questions de pouvoir et de légitimité. Son œuvre est à découvrir au donnoir du Bougnon.

www.markduffyphotographer.com



Sans titre, de la série *Vote No 1*, Irlande, 2014
(pages suivantes) *Sans titre*, de la série *Vote No 1*, Irlande, 2014



Delphine Gatinois

FRANCE, 1985

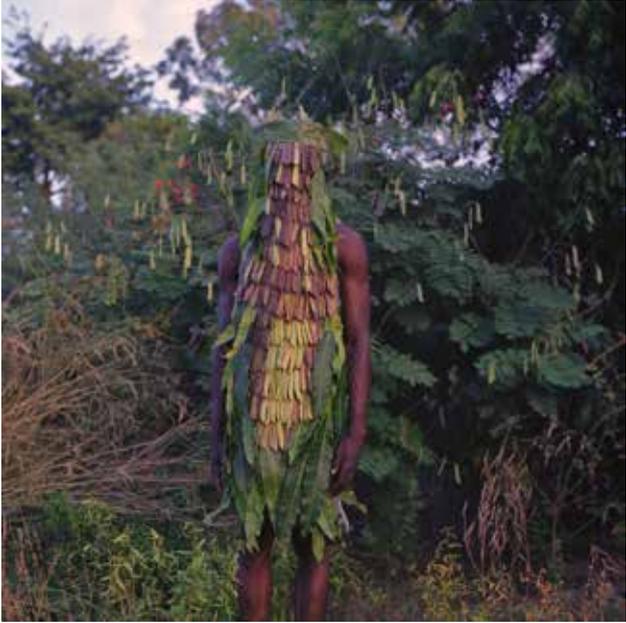
_Delphine Gatinois est née à Reims, en 1985. Diplômée de l'École de l'image d'Epinal en 2008, elle a suivi une formation à l'École des Beaux-arts de Metz en 2010. Sa pratique artistique se conjugue avec la vidéo, la photographie et l'écriture. Ses œuvres ont été exposées à titre personnel dans plusieurs galeries de France ainsi qu'au Musée du district de Bamako (Mali). Sélectionnée pour le prix Voies off d'Arles en 2014, Delphine Gatinois a participé à différentes expositions collectives en France et en Allemagne.

Depuis 2012, elle s'intéresse au monde de l'invisible et aux thématiques qui en découlent telles que la métamorphose ou l'ubiquité. Exposé à la grange de la Frasse, le résultat photographique de ses séjours en Afrique de l'Ouest s'intitule « Les Génies ».

www.gatinoisdelphine.fr



Frère et soeur, extrait 3 du triptyque 2, de la série Les Génies, Ségou, 2013



Sans titre, de la série *Les Génies*, Ségou, 2014



Sans titre, de la série *Les Génies*, Abidjan, 2013



Catherine Gfeller

SUISSE, 1966

_Catherine Gfeller a étudié l'histoire de l'art, la littérature et la psychanalyse. Elle débute son activité photographique en s'adonnant au paysage et voyage pour trouver ses sujets. En 1995, elle s'installe à New York où elle poursuit son travail sur le paysage urbain. En 1999, elle déménage à Paris et reçoit le prix de la Fondation HSBC pour la photographie. En 2014 le Musée WAM de Johannesburg montre une exposition de ses travaux réalisés lors d'une résidence à la Wits Arts School. Durant l'année 2015, elle est l'artiste invitée au Centre Paul Klee à Berne. Catherine Gfeller a exposé ses travaux au Canada, aux Etats-Unis, en Israël, en Argentine, au Chili ainsi qu'à travers l'Europe.

Exposé à la grange à Ruth, son travail de vidéaste en Afrique du Sud évoque la quête de repères dans l'effervescence de Johannesburg.

www.catherinegfeller.com



Running to the same goal, vidéo de 11'57", 2014



Passing the city through you, 2014



Samukelo, 2014

Selena, 2014



Clément Lambelet

SUISSE, 1991

_Né à Genève, Clément Lambelet est étudiant à l'Ecole Cantonale d'Art de Lausanne (ECAL). Sa première série, « Situations Improbables » (2010-11), exposée à la galerie La Pinacothèque à Genève, s'intéresse à la manière dont la vision du réel peut être détournée par l'intermédiaire du regard ainsi que sur la place de l'humain en milieu urbain. En 2013, il s'interroge sur les enjeux de l'identité dans sa série « Offline », qui sera exposée au Palais des Nations de Genève : « Offline fonctionne comme un réseau de facettes. Chaque image apporte un symbole grave ou léger à la notion d'identité. »

Intitulée « Traversée », l'oeuvre exposée à la maison de la Place évoque un voyage en Transmongolien effectué en 2011. Partant d'un point de vue fixe, la fenêtre du train, Clément Lambelet propose des images énigmatiques et désertiques.

www.c-lambelet.com



Traversée, vidéo en boucle, Mongolie, 2011



Traversée, vidéo en boucle, Mongolie, 2011

Edgar Martins

PORTUGAL/ANGLETERRE, 1977

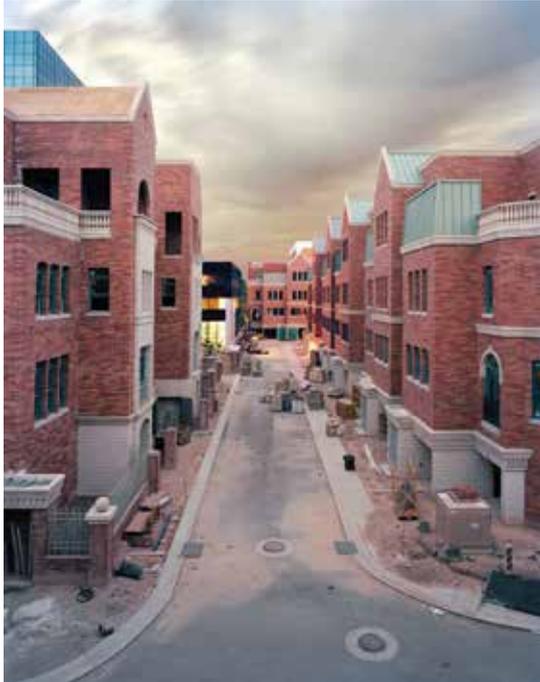
_Né au Portugal, Edgar Martins a passé son enfance en Chine. Après son déménagement en Grande-Bretagne, il obtient un master en photographie au Royal College of Art de Londres. Ses dernières expositions ont eu lieu à la Biennale de Venise, au MoMA, au Centre Culturel Calouste Gulbenkian (Paris), à la fondation Calouste Gulbenkian (Lisbonne), à la Gallery of Photography de Dublin et au Wapping Project Bankside de Londres. Ses œuvres sont présentes au Victoria and Albert Museum, au National Media Museum de Bradford, au Museum of Art de Dallas et à la fondation Carmignac à Paris. Il vit en Grande-Bretagne.

Edgar Martins inscrit sa démarche contemporaine dans le Château de Gruyères. L'exposition « The Wayward Line » évoque la crise des subprimes et ses conséquences dans le domaine de la construction aux États-Unis.

www.edgarmartins.com



Sans titre, de la série *This is not a House*, Atlanta, Georgia, 2008



Sans titre, de la série *This is not a House*, Phoenix, Arizona, 2008



Sans titre, de la série *This is not a House*, Atlanta, Georgia, 2008





Sans titre, de la série This is not a House, Atlanta, Georgia, 2008



Nelly Clos, de la série A Metaphysical Survey of British Dwellings, 2010



Old Street, de la série A Metaphysical Survey of British Dwellings, 2010



Georges Rousse

FRANCE, 1947

_Sa passion pour la photographie remonte à ses études de médecine. Il apprend les techniques de prise de vue et de tirage et crée son studio de photographie d'architecture. Il se consacre à une pratique artistique exclusive, sur la trace des grands maîtres américains.

En découvrant le Land Art et Malevitch, il choisit d'intervenir dans le champ photographique en établissant une relation inédite de la peinture à l'Espace. Il investit des lieux abandonnés pour les transformer et y réaliser une œuvre éphémère, unique, restituée par la photographie. Depuis sa première exposition en 1981, il a exposé, est intervenu dans le monde entier. Ses œuvres figurent dans les collections majeures, en France et à l'International.

Lauréat du prix ICP (NYC) et du Grand Prix National de la Photographie, il est membre associé de l'Académie royale de Belgique depuis 2008. Il vit et travaille à Paris.

www.georgesrousse.com



Rossinière, mai 2015 (tirage à la tour de l'horloge)

[page suivante] Séquence d'images réalisées
lors de la résidence de l'artiste à la grange du Bougnon



La Grange

_VISION DE GEORGES ROUSSE SUR SON TRAVAIL

__Depuis toujours passionné de photographie et fasciné par les architectures abandonnées, je les ai longtemps arpentées et photographiées.

Après la découverte du land art, dès les années 70, j'ai introduit la peinture dans ces lieux du vide mais avec, pour finalité première, la photographie de l'espace ainsi métamorphosé à la suite d'un long travail.

Cette relation de la peinture à l'espace par l'intermédiaire de la photographie suppose d'organiser l'espace à partir d'un point de vue unique, celui de l'appareil photo. Ce point de vue se superpose avec celui de l'anamorphose qui est l'outil le mieux adapté pour dessiner dans un espace tridimensionnel.

Une fois la transformation terminée, la photographie mémorise, en même temps, le lieu dans l'état du moment et l'action plastique que j'entreprends. Elle est la trace ultime d'un espace, d'une architecture, voués à disparaître ou à être transformés.



Au long des années j'ai investi des lieux très divers, bâtiments en voie de restauration, monuments historiques, abattoirs, hôpitaux, usines... qui me permettaient de me confronter à des espaces atypiques mais selon toujours le même protocole d'intervention.

Je cherche à partir du réel à donner une ultime image de ces espaces, de la nostalgie des ruines faire une œuvre d'art.

A partir des années 1990, avec l'arrivée des technologies informatiques de l'image, j'ai réalisé quelques installations publiques pour aider à la lecture de mes photos ; pour que chacun se confronte à l'installation et à sa mise en œuvre réelle, souvent monumentale et imperceptible dans la photographie qui présente une réduction de la réalité.

Lorsque Béatrice Andrieux m'a proposé d'intervenir dans une grange de Rossinière, j'ai immédiatement aimé l'endroit à travers les photographies qu'elle m'avait envoyées. J'ai également aimé la situation en montagne et cette action intime avec le paysage.

Je suis venu faire un repérage en hiver ai confirmé, alors, mon intérêt pour ce projet.

Souvent, j'ai besoin d'un moment d'adaptation pour « habiter » un lieu, je dois me référer à une histoire littéraire ou politique.



Ici, c'est l'architecture de la grange qui m'a conduit, lors de mes croquis préparatoires, à imaginer un cercle en harmonie avec la voûte demi-circulaire qui soutient le toit. Le cercle s'inscrit parfaitement dans cette courbe en révélant la beauté de la charpente. Mais un autre élément important de la visite fut la vision du paysage, très puissant à Rossinière, couvert à ce moment de l'année par la neige. J'ai alors dessiné un deuxième cercle. Un cercle noir qui interfère avec un cercle blanc.

En cours de réalisation, plutôt que de les superposer dans un aplat gris, j'ai choisi d'introduire un élément humain avec une texture à la craie blanche sur le fond noir.



Paris, 2005

Cette texture révèle une fragilité, un temps éphémère. La craie avec le temps va s'effacer et disparaître tandis que la poussière va recouvrir le noir du sol.

On peut lire dans cette image comme un début d'éclipse, ou une fusion improbable du Yin et du Yang. J'aimerais qu'elle incite au rêve et à l'état contemplatif.

Depuis quelques temps, j'interviens dans des lieux où l'architecture s'impose, chargée d'histoire comme au château de Chambord, monumentale dans un bunker à Bordeaux ou réduite à une cabane dans un slum [ndlr bidonville] gigantesque à Mumbai. C'est ainsi que j'organise ma collection d'espaces et d'histoires incroyables liées à chaque lieu.

La photographie sera la mémoire de mon action dans ces lieux.

Avec l'image de Rossinière, je penserai aux chutes de neige et aux courants d'air mais surtout à l'équilibre du paysage qui me fascina lors de la réalisation.

Comme dans toutes mes autres actions, cette photographie restera l'ultime trace où sont rassemblés géométrie, peinture, dessin et un espace primitif, alpin tout en bois.

Georges Rousse, juin 2015

Klavdij Sluban

FRANCE, 1963

_Né à Paris, Klavdij Sluban a passé son enfance en Slovénie. Il obtient en 1986 une maîtrise en littérature angloaméricaine, effectue un stage de tirage noir et blanc et voyage durant quelques années. En 1992, il revient en France et se consacre à la photographie. De 1995 à 2005, il anime un atelier de reportage avec les adolescents du Centre des jeunes détenus de Fleury-Mérogis (Essonne), encouragé par Henri Cartier-Bresson et les photographes Marc Riboud et William Klein. Dès 1998, il poursuit sa démarche dans différents pays de l'ancienne Union Soviétique.

Le photographe français présente une série de grands tirages le long de la route du Lac. Issues de sa résidence de 2013 à Guernesey, dans la maison d'exil de l'écrivain Victor Hugo, ces photographies témoignent à la fois de la vitalité et de la solitude insulaires.

www.sluban.com



Hauteville House - Maison Victor Hugo, Guernesey, 2013



Hauteville House - Maison Victor Hugo, Guernesey, 2013



Hauteville House - Maison Victor Hugo, Guernesey, 2013

Penelope Umbrico

ÉTATS-UNIS, 1957

_Née à Philadelphie, Penelope Umbrico a étudié au College of Art de Toronto. Diplômée de la School of Visual Arts de New York, elle y enseigne au sein du programme Photography, Video & Related Media. Son travail fait partie des collections permanentes du MoMA et du Metropolitan Museum of Art de New York et du Museum of Modern Art de San Francisco. Elle a également participé au Festival international de photographie de Pingyao (Chine) ainsi qu'à des expositions collectives en Allemagne, en Australie et aux Etats-Unis.

Après avoir demandé aux visiteurs de l'édition 2013 de prendre des photos de Rossinière avec leur smartphone, Penelope Umbrico expose cette année le résultat de son travail sur les fichiers reçus. Les images nées de ces échanges sont présentées, totalement métamorphosées, à la grange de la Frasse.

www.penelopeumbrico.net

→ L'OFFRE

Je propose que nous regardions, ensemble, la montagne en face de nous, non pas en tant qu'auteur créant seul des images uniques, mais en tant que collectif regardant ensemble, conscients que nous utilisons les mêmes technologies d'imagerie, chacun sur notre smartphone, et que nous partageons les mêmes références visuelles. Je propose que nous offrions à nos smartphones – objet récent, mobile, évolutif – la possibilité de dialoguer avec l'aspect iconique de la montagne comme élément ancien, statique et stable.

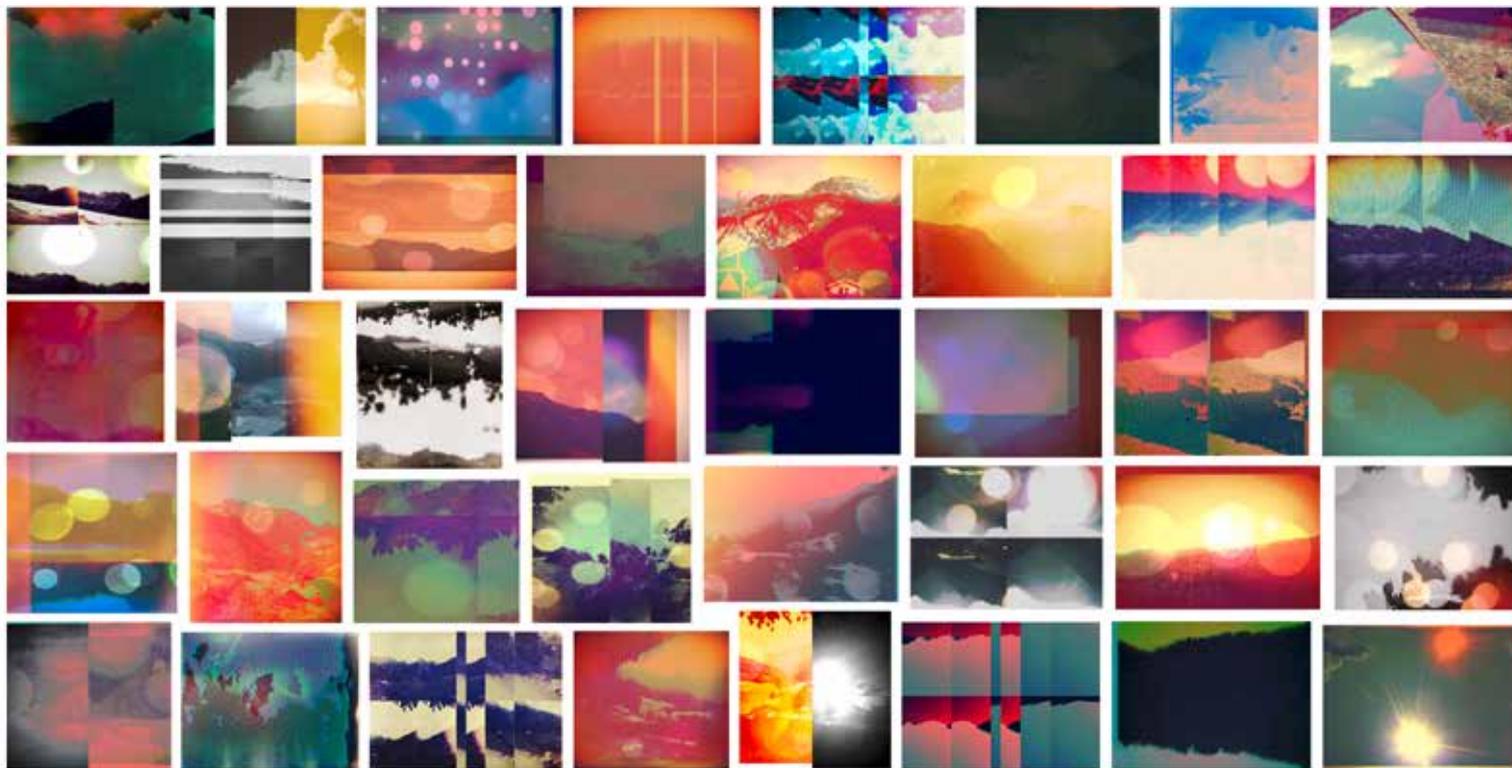
→ ECHANGE N°1

Les applications qui se trouvent sur mon smartphone vont tirer profit de votre image – un processus donnant-donnant, d'addition et de soustraction, de superposition, de fragmentation et de reconstitution : un dialogue d'image à image va se traduire par un échange entre la photographie originale de la montagne et la nouvelle création de cette montagne. L'œuvre est produite grâce aux idées numériques, mais en fonction d'une approche analogique. Une image de la montagne inédite est ainsi créée.

→ ECHANGE N°2

Je vous envoie cette nouvelle image. J'acquiers ainsi du contenu de votre part et vous recevez de ma part, mon travail (je vous spécifierai comment imprimer l'image si vous souhaitez un tirage).

Extrait du panneau de signalétique pour *Proposal and Two Trades*
Projet collaboratif entre les visiteurs et l'artiste accompagnant *Mountains, Moving:*
Of Swiss Alp Postcards and Sound of Music, Festival Alt. +1000, 2013



Sélection de la série *Proposal and Two Trades*, 2013-2015
échange entre l'artiste et les visiteurs du festival Alt. +1000

Centro de la Imagen & Programa de Fotografía Contemporánea

MEXIQUE

Deux écoles sont invitées cette année pour représenter la vigueur et la diversité de la photographie mexicaine. Huit étudiants font le déplacement à Rossinière au début du mois de juillet, afin d'accrocher leurs œuvres et de participer au vernissage. Expérimentales, engagées ou poétiques, leurs propositions offrent un panorama dense et contrasté du Mexique.

Les travaux de cinq photographes du Centro de la Imagen de Mexico (María Luz Bravo, Roberto Camargo, Koral Carballo, Yael Martínez et Rodrigo Oropeza) et de trois étudiants du Programa de Fotografía Contemporánea (PFC) de Monterrey (Satsi Acevedo, Fernando Gallegos et Marco Treviño) sont exposés cette année. Réalisés spécialement pour Alt. +1000, ces tirages sont à découvrir au stand de tir, situé à proximité de la gare de Rossinière.

www.centrodelaimagen.edu.pe
www.conarte.org.mx



Satsi Acevedo, *Polyptych (detail #09)*, de la série *Simulacrum*, 2014
(page suivante) María Luz Bravo, *Sans titre*, de la série *Collateral Damage*,
Ciudad Juárez, Chih, 2010





Yael Martínez, *The house that bleeds*,
de la série *The house that bleeds*, Taxco Guerrero, México, 2013

Koral Carballo, *N/T*, de la série *The Last Day in the World*, 2014
Koral Carballo, *Silencio*, de la série *The Last Day in the World*, 2014



Rodrigo Oropeza, *Sans titre*, de la série *Internal landscapes*,
Xinantécatl volcano, México, 2014



Rodrigo Oropeza, *Sans titre*, de la série *Internal landscapes*,
Xinantécatl volcano, México, 2014





Roberto Camargo, *Sans titre*, de la série *Immerso/Immersed*, 2013
Roberto Camargo, *Sans titre*, de la série *Immerso/Immersed*, 2012



Marsantono, *Image and Lost*, 2015



Fernando Gallegos, *Failure is not an option 4*,
de la série *Failure is not an option*, 2013





Un écran privilégié
pour des excursions
inoubliables...

Embarquez à bord du légendaire train GoldenPass
Classic pour un véritable voyage à travers le temps !

Dans une ambiance feutrée et unique, vous
découvrirez des paysages de rêve en savourant de
délicieux produits du terroir. Une véritable symphonie
des sens ...

Pas de supplément de prix - AG et demi-tarif valables



Informations et réservations

Rail Center GoldenPass (800 - 1800)

Tél. +41 21 989 81 90

www.goldenpass.ch | info@goldenpass.ch



Payot Libraire
et
Nature & Découvertes

**UNE SÉLECTION
SUR MESURE
pour inspirer
vos escapades
nature !**

© ImagineGolf

PAYOT
LIBRAIRE



**NATURE
DECouvertes**

**TOUS LES LIVRES,
POUR TOUS LES LECTEURS**

Lausanne • Genève • La Chaux-de-Fonds
Fribourg • Montreux • Neuchâtel
Nyon • Sion • Vevey • Yverdon-les-Bains
www.payot.ch

Un lien entre l'être humain
et la nature

Lausanne • Genève Rive Gauche
Genève Balexert • Sion • Fribourg
www.natureetdecouvertes.ch



Musée Gruérien, Bulle, 2012
 Concept lumineux entièrement réalisé en LED-s
 Développement spécifique du spot type miniAB

**Eclairage architectural
 LED-s sur mesure**

+41 26 668 03 90
 info@luce-ms.ch
 www.luce-ms.ch

CH-1523 Granges-Marnand



HERBORISTERIE DE MONTAGNE

Perché sur un alpage du Pays-d'Enhaut, un jardin de senteurs.
 Fleurs et plantes cueillies et séchées au fil des saisons.
 Un savoir-faire de tradition. Des créations uniques.
 Ingrédients naturels et biologiques.

Fabriqué en Suisse



www.jardindesmonts.ch

11.07. – 01.11.15

Alt. +1000 hors les murs

EDGAR MARTINS

The Wayward Line

chateau-gruyeres.ch

Autres manifestations à Rossinière cet été

Tout au long de l'été, le festival propose des visites guidées des différents lieux d'exposition. Les dates et les horaires exacts seront communiqués via le site www.plus1000.ch

LA CHAPELLE BALTHUS

Toute l'année

Située au cœur du village de Rossinière, la Chapelle Balthus est un espace dédié à la mémoire de l'artiste. Au travers de quatre films documentaires, de reproductions de photographies, de lettres et d'œuvres ainsi que d'un coin lecture doté d'une sélection d'ouvrages à consulter sur place. Ce lieu offre au visiteur l'occasion de s'immerger dans l'univers de l'un des plus grands peintres figuratifs du XX^e siècle. Plus d'informations sur www.fondation-balthus.com

OFFSITE GALERIE MARC JANCOU

Du 26 juin au 12 septembre 2015

La galerie genevoise Marc Jancou s'expose à Rossinière. Intitulé «Mannequin Death», le projet des artistes américains Richard Hoek et John Miller propose une installation audacieuse autour des notions de sublime et de destruction.

Plus d'informations sur www.marcjancou.com

LE FESTIVAL AU PAYS DES ENFANTS

Du 25 juillet au 2 août 2015

Le Pays-d'Enhaut devient le royaume des enfants à l'occasion de la 3^{ème} édition du festival Au Pays des Enfants: trois sites d'accueil, de nombreux spectacles, des animations de rue et ateliers ludiques ainsi que des surprises attendent les petits et les grands.

Plus d'informations sur www.aupaysdesenfants.ch

Remerciements

En premier lieu, le comité du festival Alt. +1000 tient à remercier les artistes qui ont participé à ce projet. Tous ont accepté d'exposer leurs œuvres, voire, à l'image du plasticien Georges Rousse, d'en créer une sur le territoire même de Rossinière.

Depuis ses débuts, le festival prête une attention particulière à la jeune création à travers le concours Alt. +1000 qui s'adresse aux photographes de moins de 40 ans. Il exprime toute sa gratitude aux membres du jury du concours qui ont parcouru avec enthousiasme et curiosité les 187 travaux, venus des quatre coins du globe, qui leur ont été soumis : Raphaël Biollay (programmateur du festival Images de Vevey), Matthieu Charon (éditeur de RVB Books France), Pierre Geneston (directeur de la galerie Xippas à Genève), Catherine Gfeller (artiste) et Nathalie Herschdorfer (directrice du Musée des beaux-arts du Locle). Le comité remercie tout particulièrement le Centro de la Imagen de Mexico, le Programa de Fotografía Contemporánea



de Monterrey ainsi que leurs étudiants qui, malgré la distance, ont accepté de faire le déplacement depuis le Mexique.

Le festival Alt. +1000 n'aurait pu voir le jour sous cette forme sans le soutien d'institutions, de fondations et d'entreprises privées. Nous remercions pour leur généreuse contribution le Canton de Vaud, le Service de la promotion économique et du commerce de l'Etat de Vaud (SPECo), la Confédération suisse, le Fonds d'équipement touristique du Pays-d'Enhaut, les communes de Rossinière, de Château-d'Oex et de Rougemont, la Loterie Romande, le Service des affaires culturelles de l'Etat de Vaud, la Fondation de Famille Sandoz, l'agence MEO, le GoldenPass et la Fondation Cormandel. De même, il nous faut remercier Pays-d'Enhaut Tourisme et son directeur Frédéric Delachaux, l'Alliance culturelle Saanenland-Pays-d'Enhaut, la Fondation Le Cèdre, le Jardin des Monts, Luce MS, la Fondation Ernst Göhner, Payot Libraire/Natures et Découvertes, l'ambassade du Mexique à Berne et son attaché culturel Carlos de Alva Fernández. Nous remercions chaleureusement notre partenaire Filipe dos Santos, directeur du Château de Gruyères pour son engagement dans le cadre du projet hors les murs.

Nos remerciements les plus sincères vont à l'équipe de MEO. Nous leur devons le graphisme de nos supports de communication ainsi que l'élégante mise en page du guide.



Les habitants de Rossinière ont répondu avec enthousiasme à notre proposition de présenter nos expositions dans leurs granges et leurs caves. Nous remercions chaleureusement Christophe Bard, Fernand Dubuis, Ruth Crossett, Isabelle Henchoz, Murielle Reynolds Henchoz, Françoise Kleiner, Barbara von Orelli, Eliane Pilet, Gilles Raymond, la Société d'Abbaye de Rossinière et Yves Dubuis, ainsi que la Commune de Rossinière et son syndic, Jean-Pierre Neff.

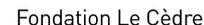
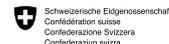
La programmation du festival est l'œuvre de Béatrice Andrieux. Les expositions ont constitué à elles seules une formidable entreprise nécessitant de prodigieux efforts de la part de notre équipe. Nous remercions Marie de Camaret, Lisa Junod, Patrick Rocquin, Caroline Stevens et Guenaelle Stulz. Il nous tient également à cœur de remercier les personnes qui ont offert de près ou de loin leur aide ou leurs conseils lors de la conception et de la réalisation du festival : Alexandre Mottier, William Jesus, la paroisse du Pays-d'Enhaut, Patrick Gazeau, Nathalie Dietschy, Rossinière Animation, les employés communaux de Rossinière, Luc Terraz Peinture.

Le comité directeur

Nathalie Herschdorfer, Fanny Paschoud,
Christophe Moinat et Louis Paschoud



Sponsors et partenaires



Horaires

Rossinière

*Du dimanche 12 juillet au lundi
21 septembre 2015*

10h30-18h tous les jours,
sauf le lundi. En septembre,
uniquement les week-ends.

«Hors les murs» au Château de Gruyères

*Du samedi 11 juillet au dimanche
1^{er} novembre 2015*

9h-18h tous les jours, d'avril
à octobre.

Tarifs

Entrée plein tarif

(guide du festival inclus) **CHF 15.-**

Moins de 16 ans **Gratuit**

Tarifs réduits

(AVS, étudiants et apprentis) **CHF 10.-**

Groupes (Idés 8 personnes,

accompagnants gratuits) **CHF 10.-/pers.**

Librairie

Sur le site de Rossinière, à
l'accueil du festival, la librairie
Payot propose une sélection de
livres en lien avec les expositions.

Accès

En train

Le train panoramique GoldenPass.
Les points de jonction du MOB –
GoldenPass sont :

Montreux pour la ligne CFF-SBB
Genève – Lausanne – Montreux – Sion
– Milan (Jonction à Lausanne pour la
plupart des villes suisses)

Zweisimmen pour la ligne BLS Spiez
– Interlaken – Lötschberg

Montbovon jonction vers Gruyère
– Bulle – Fribourg avec les Transports
publics fribourgeois

(Prière de demander l'arrêt)

En voiture

Depuis Bulle autoroute N12
(Lausanne-Berne) sortir à Bulle, suivre
Château-d'Oex – Gstaad (route cantonale)

Par le Col des Mosses autoroute
N9 (Lausanne – Martigny – Sion) sortir
à Aigle, suivre direction Col des Mosses
puis direction Bulle

Par le Simmental autoroute N6
(Berne – Thoun) sortir à Spiez, suivre
direction Zweisimmen, puis Saanen
– Gstaad, puis Bulle

Festival de photographie Alt. +1000
Rue de la Placette 9, CH-1658 Rossinière
+41 (0)26 924 25 21 - info@plus1000.ch
www.plus1000.ch

L'équipe Alt. +1000 Béatrice Andrieux, directrice artistique ;
Caroline Stevens, attachée de presse ; Christophe Moinat,
scénographe ; Guenaëlle Stulz, chargée de projet ; Marie de
Camaret et Lisa Junod, stagiaires ; Patrick Rocquin, trésorier ;
Roxane Dubé, accueil ; Alexandre Mottier, gardien.

Comité directeur Nathalie Herschdorfer, Fanny Paschoud,
Louis Paschoud et Christophe Moinat.

Le festival est organisé par Bien Public, une association pour
la promotion de la culture et du patrimoine du Pays-d'Enhaut
et ses environs, dont le siège est basé à Rossinière.

Ce guide a été réalisé à l'occasion du festival
de photographie Alt. +1000 2015 à Rossinière, Suisse.

Coordination éditoriale Caroline Stevens

Rédaction Béatrice Andrieux, Nathalie Herschdorfer,
Georges Rousse, Caroline Stevens

Graphisme MEO design et communication, Rossinière/Bulle

Impression PCL Presses Centrales SA, Renens

Pour la présente édition © copyright 2015, Bien Public,
association pour la promotion de la culture et du patrimoine
au Pays-d'Enhaut et alentours.
Tous droits réservés - Festival de photographie Alt. +1000,
les auteurs et les artistes, excepté p.23-25 © CEPV/Yvan Alvarez,
p.39-43 © Catherine Gfeller/ProLitteris, Zürich.

Le code de la propriété intellectuelle interdit les copies ou repro-
ductions destinées à une utilisation collective. Toute représentation
ou reproduction intégrale ou partielle faite par quelque procédé
que ce soit, sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants
droit, est illicite et constitue une contrefaçon sanctionnée par les
articles L.335-2 et suivants du code de la propriété intellectuelle.



Introduction	+++++	3
Bienvenue	+++++	7
Territoire : Rossinière	+++++	10
Yvan Alvarez	+++++	22
Calamita/à	+++++	26
Mark Duffy	+++++	30
Delphine Gatinois	+++++	34
Catherine Gfeller	+++++	38
Clément Lambelet	+++++	44
Edgar Martins	+++++	48
Georges Rousse	+++++	56
Klavdij Sluban	+++++	64
Penelope Umbrico	+++++	68
Centro de la Imagen & PFC	+++++	72
Agenda	+++++	89
Remerciements	+++++	90
Informations pratiques	+++++	94

POUR VOS PETITES ET GROSSES FAIMS...

A Hôtel de Ville - 026 924 65 40

B Les Jardins de la Tour - 026 924 54 73

C Hôtel Restaurant Elite - 026 924 52 12

D Restaurant de la Chaudanne - 026 924 65 46